

# 為精神康復者籌款義演

## 文千歲夫妻愛徒 三演《紅樓夢》

文千歲與梁少志悉心教導的學生，曾作過多次的學習演出，他們也有一個專屬的班牌「千連志青少年粵劇團」，主要演員是追隨兩位老師多年的小學至大學的在學學生。當初，少年及兒童學員的學習演出只是演一些折子戲，或是群戲，但2009年華哥及蕊姐（文千歲及梁少志）特別為學生們改編人物眾多的《紅樓夢》，所有劇中人都是由學生們分別擔演，初演已受到廣大觀眾的讚賞，之後在新光戲院的演出中，更見到他們的進步。

其實華哥和蕊姐為傳承粵劇藝術，確是花了不少心機，與學員的感情更不只是師生的程度，但在前年，他們作了一個很重要的決定，他們立下志願利用時間到世界各地傳福音，同時希望補償多年忙於工作疏忽與親人聚會的光陰，因而要把十年心血建立的千歲粵劇研究院結束，為了華哥和蕊姐這決定，憂傷的情緒圍繞着師生們，但是當大家往前看時，也認同及尊重兩位師父的選擇，大部分學員都依從師訓繼續學業，一切待學成之後才作詳細打算。

### 華哥蕊姐傳藝步伐不停

不過在這兩年之中，華哥和蕊姐傳藝和傳道的步伐不停，去年他們演出了全球第一齣福音粵劇《挪亞方舟》，而在2011年伊始，便搞承諾的結業匯演，名為《千桃李十載情》的演出地點選在北角新光戲院，日期由2月22日至3月1日，頭三天（22、23、24日）是師生折子戲專場，25日是由青少年學員演出長劇《紅樓夢》，而26、28日及3月1日為師生曲藝演出專場，27日為折子戲及師生曲藝匯演，另外學院選定了一天，即是2月27日讓青少年學員擔演一晚折子戲。

這連串的演出，足以令千歲粵劇研究院全人忙到不可開交，而千連志青少年粵劇團的《紅樓夢》演出

更擔負着一個慈善演出的責任，2月25日的《紅樓夢》是為「新生精神康復會」籌款義演，據是項活動的策劃部負責人蔡國良指出，「新生精神康復會」是專為精神康復者服務的牟非利機構，為精神病康復者提供優質的社區精神康復服務，每日服務人數超過六千人，全面照顧他們住宿、就業與社交的需要，這次演出的門票收入將全數撥捐該機構作發展用途。

### 學生海外返港演出

傾情演出《紅樓夢》的千連志青少年粵劇團團員，全部都是在學學生，他們每星期利用六、日的假日到華哥、蕊姐的學院學習粵劇曲藝，近年有些同學已到海外留學，例如演寶玉的千珊，是在倫敦讀大學，今次為了這個雙重意義的演出，特別返港演出。這齣《紅樓夢》之前的演出有好口碑，主要是演員年齡和故事中人相稱，師父又教得細緻，學員演來清純，因此觀眾全部受落，幾位《紅樓夢》的演員包括：演寶玉的千珊、演黛玉的蕊融、演寶釵的蕊晴、演老祖宗的千雯等等，其中主角演繹的幾場重頭戲，均被戲迷讚不絕口，今次當不會令大家失望。

文：岑美華



這齣《紅樓夢》有《幻覺離恨天》歌舞。



鳳姐出計騙寶玉成婚的大喜日子。



寶玉和林黛玉心靈相通。



林黛玉入賈府，寶玉驚為天人。

### 香港電台第五台戲曲天地節目表

星期	星期二 22.2.11	星期三 23.2.11	星期四 24.2.11	星期五 25.2.11	星期六 26.2.11	星期日 27.2.11	星期一 28.2.11
1:00 PM	潮劇#104 春草鬧堂 (二) (陳巧鸞 鄧道蘭 陳珍珠 林秀蓮)	轉播立法會會議	越劇#82 金枝玉葉 (上) (夏夢 丁善君)	粵曲OK 白龍關 (阮兆輝 李鳳) 萬惡淫為首 (新馬師曾 汪明荃)	金裝粵劇 暴雨飛梅 (鍾雲山 周寶蓮 梅欣 盧筱萍)	淺談 《香港粵劇敘論》#9 嘉賓：阮兆輝 主題：二三十年代香港粵劇環境的改變	京劇#104 花田八錯 (上) (宋長榮 陳雲秋 李秀雲)
2:00 PM	紅萍 粵曲會知音 荊軻 (麥炳榮 鄭耀賢)	陳鏡 粵曲會知音 賣油郎獨佔花魁 (文千歲 梁少志)	宋江 (羅家英 李香琴)	陳婉紅 陳永康 戲曲群星 嘉賓：鄧耀林	歌曲選擇： 重開並蒂紅 (鍾雲山 盧筱萍)	葉世雄 陳婉紅 粵曲會知音 胡不歸之慰妻、別妻、哭墳 (林家聲 李寶雲) 忠義撼山河 (龍次伯 羅麗娟)	陳婉紅 粵曲會知音 光棍姻緣 (梁麗波 鳳凰女 小千歲 麥秋儀 張麗非 新鳳凰)
3:00 PM	同是天涯淪落人 (彭熾權 王超群)	玉梨魂之剪情 (梁漢威 梁素琴)	趙氏孤兒 (李龍 尹飛燕)	陳婉紅 陳永康 梨園多聲道 聽眾熱線電話： 1872312 昭君出塞 (紅線女)	陳永康 百花齊放 杜十娘 (二)	歐翺豪 梨園一族 嘉賓：曾慧	甘露寺斬情 (白玉堂)
4:00 PM	碧血濺秦師 (蔣麗紅)	知音何處 (小明星)	天賜良緣 (白駒榮 上海妹)	*粵曲OK 歡迎來信點唱 地址：九龍中央 郵箱70200號	蘇翁 陳婉紅	歐翺豪 林煒婷	陳婉紅

\*節目如有更改，以電台播出為準。

香港電台第五台網址：<http://radio5.rthk.org.hk>

## 「唱片曲」破壞粵劇表演？

### 戲曲視窗

我喜歡電台的工作，因為它讓我不斷地面對新的挑戰，同時也學習到新的知識。例如近日製作《淺談香港粵劇敘論》節目，雖然大部分的內容都是「熟口熟面」，但其中卻發現很多沒留意過的點子。作者黎健先生在《香港粵劇敘論》一書的第十三章提出「『唱片曲』的藝術特點是多小曲，歌樂『動聽』，多城市化的題材等等。此種特點，當時也大大影響了其時的歌壇生態。歌壇曲也經受了一波又一波城市潮流的洗禮，例如前述的『平喉四傑』，其時所唱，無非都是唱片曲；月兒、柳仙不在話下，即使是小明星，很早便唱了如吳一嘯等人的歌，卻不再唱王心帆的歌了，這便使王心帆為小明星所撰的廿多首歌壇曲成為絕響。」(二八七頁)我對黎健先生的說法有點懷疑，因為五、六十年代小明星的入室弟子陳錦紅在歌壇演出，也是唱王心帆的作品。所以我在節目裡，請阮兆輝兄就「唱片曲」的影響發表意見。

喜愛的「唱片曲」，經過一段日子，專為歌壇撰寫的長曲也不免要從舞榭歌台退隱了。但最關心的是輝哥提到「唱片曲」破壞了粵劇的表演。很多「唱片曲」雖然來自著名的粵劇場口，但由於欣賞者「只聽不看」，所以唱片公司會請專人重新編曲，主要刪減口白和鑼鼓，增添歌唱部分，旋律多用小曲。久而久之，新的粵劇觀眾進場欣賞名劇，發覺竟然沒有自己熟悉的「唱片曲」，便懷疑戲班「偷工減料」。班主在觀眾壓力下，當然會引進「唱片曲」，結果演員便像穿了戲服開演唱會一般，大量的戲曲動作也沒法施展出來了。今天本地粵劇舞台以「唱」獨大的情況，是否因受到「唱片曲」的影響而形成，應該是學者可以進行研究的有趣課題。

葉世雄

### 舞台快訊

日期	演員/主辦單位	劇目	地點
22/2	普樂藝會	《普樂同歡粵曲晚會》	香港大會堂
23/2	觀塘民政事務處	《蠻漢刁妻》	高山劇場
24/2	縷華粵劇團	《紅梅劫後魂》	葵青劇院
	研藝坊	《研藝坊滿堂喜慶賀新年》	上環文娛中心
25/2	千歲粵劇研究院	《紅樓夢》	新光戲院
	縷華粵劇團	《紅梅劫後魂》	葵青劇院
26/2	祝年華劇團	《火網宮宮十四年》	大埔文娛中心
	縷華粵劇團	《紅梅劫後魂》	葵青劇院
27/2	小百合劇團	《牡丹亭驚夢》	大埔文娛中心
28/2	都會工作坊	《黃碧琪戲曲演唱薈萃》	葵青劇院
	黃偉坤、尹飛燕等	《巫山煙雨情》	高山劇場劇院

## 錦昇輝演新劇《碾玉緣》

衛駿輝、陳咏儀的「錦昇輝粵劇團」新春在沙田大會堂開鑼，演出五日六場戲，其中有兩天是演出新編的《碾玉緣》。此劇是新進編劇周潔萍的新作，劇本故事以浪漫愛情劇為主題，其中加入一些懸疑的元素。演員陣容除上述兩位主角，還有廖國森、梁煒康、宋洪波、林寶珠等。劇情發展還算順

利，只是梁煒康的郡王性格還要明顯一點，要強調他鹹濕怕死，又貪婪，而主角的對手戲可酌情加一些做手，不必大唱特唱造成悶場。各場戲中不乏唐滌生名劇的影子，抄得好也無妨，尾場的搞笑扮鬼，是不錯的結局。

文：小華



大團圓結局，觀眾喜見。



衛駿輝和陳咏儀唱做不錯。

A New Cantonese Opera  
Foggy Tale  
新編粵劇  
巫山煙雨情

黃偉坤 尹飛燕 藍天佑 白雪梅 鄧美玲 陳嘉鳴

編劇：李明鏗 | 溫誌鵬 導演：劉洵  
主演：黃偉坤 | 尹飛燕 | 白雪梅 | 鄧美玲 | 陳嘉鳴 | 藍天佑 | 呂洪廣 | 阮德鏘 | 宋洪波

2月28日 (星期一) 3月7日 (星期二)  
高山劇場劇院 元朗劇院演藝廳  
\$280, 220, 160, 100 \$260, 220, 160, 100

晚上7時30分  
唱詞、唸白均有中文及英文字幕

門票現於各城市電腦售票處、網上及信用卡電話訂票熱線發售  
設有六十歲或以上高齡人士、殘疾人士、全日制學生及綜合社會保障援助受惠人士半價優惠  
(全日制學生及綜援受惠人士優惠先到先得，額滿即止)

網址：www.lcsd.gov.hk/cp 節目查詢：2268 7325 票務查詢：2734 9009  
信用卡電話購票：2111 5999 網上訂票：www.urbtix.hk

康樂及文化事務署主辦  
Presented by the Leisure and Cultural Services Department